



DIRECTORIO DE SERVICIOS **2024**

NEVADA | PLACER | SACRAMENTO | SIERRA | SUTTER | YOLO | YUBA

AGENCY
ON AGING
AREA 4

ACERCA DE AGENCY ON AGING AREA 4

Agency on Aging Area 4 es una de las 33 agencias para la tercera edad en California designada por el Estado para desarrollar, coordinar y financiar programas diseñados para ayudar a los adultos mayores y las personas con discapacidades a mantener su salud e independencia. Financiamos y supervisamos los programas ofrecidos por las organizaciones comunitarias locales con financiamiento conforme a la Ley de Estadounidenses Mayores (Older Americans Act).

VISIÓN

Agency on Aging Area 4 aspira a lograr una sociedad sin discriminación por cuestiones de edad o capacidades.

MISIÓN

La misión de Agency on Aging Area 4 es enriquecer la vida de los adultos mayores y las personas con discapacidades alentando las redes de apoyo, promoviendo las decisiones individuales, colaborando con los demás, garantizando la equidad y esforzándose por hacerlo con convicción.

ENVEJECER ES VIVIR

Agency on Aging Area 4 abraza la diversidad. Fomentamos y respetamos las distintas identidades, capacidades, ideas y perspectivas, honrando las diferencias, participando con civismo, rompiendo las barreras y potenciando nuestro sentimiento colectivo de pertenencia, para dar vida a nuestra misión. Apoyamos a nuestras comunidades en constante evolución, incluidas las personas LGBTQ+ de nuestro entorno y más allá.

Agency on Aging Area 4 is a certified Age-Friendly Employer and has successfully completed LGBTQ+ Cultural Competency Training.



A QUIÉN ATENDEMOS



- **Adultos de 60 años o más**
- **Personas con discapacidades**
- **Veteranos**
- **Familiares de adultos mayores**
- **Cuidadores de adultos mayores**

DÓNDE ATENDEMOS

Trabajamos como una organización sin fines de lucro, un organismo conjunto con los condados de Nevada, Placer, Sacramento, Sierra, Sutter, Yolo, y Yuba.



CÓMO PODEMOS AYUDARLE

APOYO PARA CUIDADORES

Los programas de apoyo para cuidadores evalúan y abordan las necesidades de los familiares cuidadores con el fin de mantener su salud y bienestar, sostener su potencial para cuidar y producir mejores resultados para el beneficiario de los cuidados.

ASISTENCIA ALIMENTARIA DE CALFRESH

El Programa CalFresh Expansion brinda asistencia a los adultos mayores de 60 años con bajos ingresos para comprar los alimentos nutritivos que necesitan para tener una buena salud. Los beneficiarios pueden comprar alimentos en cualquier tienda de abarrotes o mercado agrícola que acepte transferencia electrónica de beneficios (Electronic Benefit Transfer, EBT).

COMEDOR Y ENTREGA DE COMIDAS A DOMICILIO

En un entorno social, los adultos mayores pueden disfrutar de una comida caliente y nutritiva en un centro para adultos mayores local o en otros espacios públicos de reunión.

COMEDORES MÓVILES Y VALES PARA RESTAURANTES

Cuando es posible, se ofrecen formas alternativas de servicio de comidas, como vales de restaurante o comedores móviles en camiones de comida.

CONEXIÓN CON RECURSOS PARA ADULTOS MAYORES Y PERSONAS CON DISCAPACIDADES (ADRC)

Las ADRC ayudan a las personas a navegar las opciones complejas de servicios a largo plazo, apoyo y recursos comunitarios.

CUIDADORES DE RELEVO

El servicio de relevo en el hogar y fuera del hogar brinda un descanso a los cuidadores para que puedan ocuparse de sus actividades personales y recreativas sabiendo que su ser querido se encuentra en un entorno seguro.

INFORMACIÓN Y ASISTENCIA

Los operadores telefónicos conectan a los adultos de 60 años o más con agencias y recursos comunitarios.

MEALS ON WHEELS

Las comidas a domicilio ayudan a las personas mayores que están confinadas en su hogar y que no pueden preparar sus propias comidas.

CÓMO PODEMOS AYUDARLE

PREVENCIÓN CONTRA EL MALTRATO A LOS ADULTOS MAYORES

La educación para prevenir el maltrato a las personas mayores les enseña a los adultos de todas las edades cómo reconocer, responder y prevenir el maltrato contra los adultos mayores.

PROGRAMA DE DEFENSA Y ASESORAMIENTO DE SEGUROS MÉDICOS

(HICAP) Programa de asesoramiento sobre seguros médicos que proporciona asistencia con Medicare, seguros médicos y seguros de cuidados a largo plazo.

REPARACIONES EN EL HOGAR Y MODIFICACIONES PARA PERSONAS CON DISCAPACIDADES

Programas para ayudar a mantener los hogares seguros, protegidos y accesibles para los adultos mayores o vulnerables.

SERVICIO DE TRANSPORTE

Los programas ofrecen transporte local gratuito o de bajo costo.

SERVICIOS JURÍDICOS

Los programas de servicios jurídicos ayudan con las necesidades jurídicas de carácter civil, como la asesoría jurídica, y la representación legal.

SERVICIOS DE LOS DEFENSORES DE LOS DERECHOS DEL PACIENTE DE CUIDADOS A LARGO PLAZO

Personal y voluntarios capacitados ayudan a los residentes de centros de cuidados a largo plazo y a sus familias a resolver sus quejas.

SERVICIOS DE EMPLEO

Las clases de preparación para el empleo capacitan a los trabajadores adultos para una búsqueda de empleo más productiva y eficaz.

SERVICIOS DE EXTENSIÓN

Asistencia personalizada para informar a los adultos mayores, o a sus cuidadores, sobre los servicios y beneficios existentes.

SALUD, BIENESTAR Y EDUCACIÓN PARA LA PREVENCIÓN DE CAÍDAS

Las clases de salud ayudan a mantener o mejorar la salud física y mental de las personas mayores de 60 años o más en temas como la diabetes y la educación para la prevención de caídas.

CONDADO DE NEVADA

SI NECESITA INFORMACIÓN Y ASISTENCIA
En el condado de Nevada County

CONNECTING POINT



2-1-1 o 1(877) 847-0499



www.211NevadaCounty.org

INFORMACIÓN Y ASISTENCIA MEJORADA/SIN TRUCOS

Aging & Disability Resource Connection

1(800) 211-4545 | www.adrc4.org

ASISTENCIA ALIMENTARIA DE CALFRESH

Agency on Aging Area 4

1(800) 211-4545 | www.agencyonaging4.org/calfresh-food

SALUD, BIENESTAR Y EDUCACIÓN PARA LA PREVENCIÓN DE CAÍDAS

Agency on Aging Area 4

1(916) 486-1876 | www.agencyonaging4.org

PROGRAMA DE DEFENSA Y ASESORAMIENTO DE SEGUROS MÉDICOS

HICAP of Northern California

1(530) 258-6827 | 1(800)434-0222 | www.hicapservices.net

REPARACIONES Y MODIFICACIONES EN EL HOGAR

FREED Center for Independent Living

1(530) 477-3333 | www.freed.org

NOTES:

CONDADO DE PLACER

SI NECESITA INFORMACIÓN Y ASISTENCIA
En el condado de **Placer County**

SENIORS FIRST



1(530) 889-9500



www.SeniorsFirst.org

INFORMACIÓN Y ASISTENCIA MEJORADA/SIN TRUCOS

Aging & Disability Resource Connection

1(800) 211-4545 | www.adrc4.org

ASISTENCIA ALIMENTARIA DE CALFRESH

Agency on Aging Area 4

1(800) 211-4545 | www.agencyonaging4.org/calfresh-food

APOYO Y RELEVO PARA LOS CUIDADORES

Del Oro Caregiver Resource Center

1(916) 728-9333 | www.deloro.org

SERVICIOS DE EMPLEO

Agency on Aging Area 4

1(916) 486-1876 | www.agencyonaging4.org

PROGRAMA DE DEFENSA Y ASESORAMIENTO DE SEGUROS MÉDICOS

HICAP of Northern California

1(916) 376-8915 | 1 (800) 434-0222 | www.hicapservices.net

SALUD, BIENESTAR Y EDUCACIÓN PARA LA PREVENCIÓN DE CAÍDAS

Agency on Aging Area 4

1(916)4 86-1876 | www.agencyonaging4.org

CONDADO DE **PLACER**

SERVICIOS JURÍDICOS

Legal Services of Northern California

1(530) 823-7560 | www.lsnr.net

SERVICIOS DEL DEFENSOR DE LOS DERECHOS DEL PACIENTE DE CUIDADOS A LARGO PLAZO

Agency on Aging Area 4

1(916) 376-8910 | www.agencyonaging4.org

COMEDOR Y ENTREGA DE COMIDAS A DOMICILIO

Seniors First Inc. (Western Placer County)

1(530) 889-9500 | www.seniorsfirst.org

Sierra Senior Services (Eastern Placer County)

1(530) 550-7600 | www.sierraseniors.org

REPARACIONES Y MODIFICACIONES RESIDENCIALES

Placer Independent Resource Services (PIRS)

1(530) 885-6100 | www.pirs.org

SERVICIO DE TRANSPORTE

Seniors First, Inc.

1(530) 889-9500 | www.seniorsfirst.org

NOTAS:

CONDADO DE SACRAMENTO

SI NECESITA INFORMACIÓN Y ASISTENCIA
En el condado de **Sacramento County**

211 SACRAMENTO/YOLO



2-1-1 or 1(916) 498-1000



www.211Sacramento.org

INFORMACIÓN Y ASISTENCIA MEJORADA/SIN TRUCOS

Aging & Disability Resource Connection

1(800) 211-4545 | www.adrc4.org

ASISTENCIA ALIMENTARIA DE CALFRESH

Agency on Aging Area 4

1(800) 211-4545 | www.agencyonaging4.org/calfresh-food

CUIDADORES DE RELEVO

Del Oro Caregiver Resource Center

1(916) 728-9333 | www.deloro.org

APOYO PARA CUIDADORES

ACC Senior Services Bridge to Healthy Families Program

1(916) 393-9026 | www.accsv.org

Del Oro Caregiver Resource Center

1(916) 728-9333 | www.deloro.org

SERVICIOS DE EMPLEO

Agency on Aging Area 4

1(916) 486-1876 | www.agencyonaging4.org

SALUD, BIENESTAR Y EDUCACIÓN PARA LA PREVENCIÓN DE CAÍDAS

Agency on Aging Area 4

1(916) 486-1876 | www.agencyonaging4.org

CONDADO DE SACRAMENTO

PROGRAMA DE DEFENSA Y ASESORAMIENTO DE SEGUROS MÉDICOS

HICAP of Northern California

1(916) 376-8915 | 1(800)434-0222 | www.hicapservices.net

SERVICIOS JURÍDICOS

Legal Services of Northern California Senior Legal Hotline

1(916) 551-2140 | www.lsn.org

SERVICIOS DEL DEFENSOR DE LOS DERECHOS DEL PACIENTE DE CUIDADOS A LARGO PLAZO

Agency on Aging Area 4

1(916) 376-8910 | www.agencyonaging4.org

COMEDOR Y ENTREGA DE COMIDAS A DOMICILIO

Meals on Wheels Sacramento County

1(916) 444-9533 | www.mowsac.org

REPARACIONES Y MODIFICACIONES RESIDENCIALES

Rebuilding Together Sacramento

1(916) 455-1880 | www.rebuildingtogethersacramento.org

SERVICIO DE TRANSPORTE

ACC Senior Services Rides Transportation Service

1(916) 393-9026 ext.333 | www.accsv.org

Stanford Settlement Senior Center

NOTES:

CONDADO DE SIERRA

SI NECESITA INFORMACIÓN Y ASISTENCIA
En el condado de **Sierra County**

INCORPORATED SENIOR CITIZENS OF SIERRA COUNTY

 1(877) 993-4770

ASISTENCIA ALIMENTARIA DE CALFRESH

Agency on Aging Area 4

1(800) 211-4545 | www.agencyonaging4.org/calfresh-food

PROGRAMA DE DEFENSA Y ASESORAMIENTO DE SEGUROS MÉDICOS

HICAP of Northern California

1(530) 258-6827 | 1(800) 434-0222 | www.hicapservices.net

SERVICIOS JURÍDICOS

Legal Services of Northern California

1(530) 823-7560 | www.lsn.net

SERVICIOS DEL DEFENSOR DE LOS DERECHOS DEL PACIENTE DE CUIDADOS A LARGO PLAZO

Agency on Aging Area 4

1(916) 376-8910 | www.agencyonaging4.org

COMEDOR Y ENTREGA DE COMIDAS A DOMICILIO

Inc. Senior Citizens of Sierra County

1(530) 993-4770

SERVICIOS DE EXTENSIÓN

Inc. Senior Citizens of Sierra County

1(530) 993-4770

CONDADO DE **YUBA/SUTTER**

SI NECESITA INFORMACIÓN Y ASISTENCIA

En el condado de **Yuba/Sutter County**

FREED CENTER FOR INDEPENDENT LIVING

 1(530)742-4474

ASISTENCIA ALIMENTARIA DE CALFRESH Y EDUCACIÓN PARA LA PREVENCIÓN DE CAÍDAS

Agency on Aging Area 4

CalFresh 1(800) 211-4545 | Educacion 1(916) 486-1876 | agencyonaging4.org

INFORMACIÓN Y ASISTENCIA MEJORADA/SIN TRUCOS

Aging & Disability Resource Connection

1(800) 211-4545 | www.adrc4.org

PROGRAMA DE DEFENSA Y ASESORAMIENTO DE SEGUROS MÉDICOS

HICAP of Northern California

1(530) 742-4474 | 1(800) 434-0222 | www.hicapservices.net

SERVICIOS JURÍDICOS

Yuba-Sutter Legal Center for Seniors

1(530) 742-8289 | www.yubasutterlegalcenter.business.site

SERVICIOS DEL DEFENSOR DE LOS DERECHOS DEL PACIENTE DE CUIDADOS A LARGO PLAZO

Agency on Aging Area 4

1(916) 376-8910 | www.agencyonaging4.org

COMEDOR Y ENTREGA DE COMIDAS A DOMICILIO

Meals on Wheels Yuba Sutter

1(530) 670-0033 | www.yubasuttermow.org

MODIFICACIONES EN EL HOGAR/TRANSPORTE/INFORMACIÓN Y ASISTENCIA

FREED Center for Independent Living

1(530) 742-4474 | www.freed.org

CONDADO DE **YOLO**

SI NECESITA INFORMACIÓN Y ASISTENCIA
En el condado de **Yolo County**

211 SACRAMENTO/YOLO



2-1-1 or 1(916) 498-1000



www.211Sacramento.org

INFORMACIÓN Y ASISTENCIA MEJORADA/SIN TRUCOS

Aging & Disability Resource Connection

1(800) 211-4545 | www.adrc4.org

ASISTENCIA ALIMENTARIA DE CALFRESH

Agency on Aging Area 4

1(800) 211-4545 | www.agencyonaging4.org/calfresh-food

APOYO PARA CUIDADORES/CUIDADORES DE RELEVO

Del Oro Caregiver Resource Center

1(916) 728-9333 | www.deloro.org

PROGRAMA DE DEFENSA Y ASESORAMIENTO DE SEGUROS MÉDICOS

HICAP of Northern California

1(916) 376-8915 | 1 (800) 434-0222 | www.hicapservices.net

SALUD, BIENESTAR Y EDUCACIÓN PARA LA PREVENCIÓN DE CAÍDAS

Agency on Aging Area 4

1(916) 486-1876 | www.agencyonaging4.org

SERVICIOS DE EMPLEO

Agency on Aging Area 4

1(916) 486-1876 | www.agencyonaging4.org

CONDADO DE YOLO

SERVICIOS JURÍDICOS

Legal Services of Northern California

1(530) 662-1065 | www.lsnr.net

SERVICIOS DEL DEFENSOR DE LOS DERECHOS DEL PACIENTE DE CUIDADOS A LARGO PLAZO

Agency on Aging Area 4

1(916) 376-8910 | www.agencyonaging4.org

COMEDOR Y ENTREGA DE COMIDAS A DOMICILIO

Meals on Wheels Yolo County

1(530) 662-7035 | www.mowyolo.org

COMEDOR, NO TRADICIONAL

Yolo Healthy Aging Alliance

1(530) 776-5006 | www.yolohealthyaging.org

Yolo Mobile Meals for Healthy Aging

1(530) 776-5006 | www.yolohealthyaging.org

SERVICIO DE TRANSPORTE

Dignity Health: Yolo Adult Day Health Center

1(530) 669-3700 | www.dignityhealth.org/sacramento/services/yolo-adult-day-health-services/yolo-adult-day-health-center

NOTES:

¡SIGAMOS EN CONTACTO!

Síguenos en las redes sociales

@agencyonaging4



Suscríbese a nuestro boletín mensual



Escanee este código con la cámara de su teléfono o visite nuestro sitio web www.agencyonaging4.org.

Agency on Aging Area 4

1401 El Camino Avenue, 4th Floor
Sacramento, CA 95815



(916) 486-1876



www.agencyonaging4.org

NOTA: Se ha hecho todo lo posible para garantizar que la información de este directorio sea oportuna y exacta. Actualizado el 18.º de julio de 2024